

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| Súd:                       | Najvyšší súd SR                |
| Spisová značka:            | 5Cdo/100/2018                  |
| Identifikačné číslo spisu: | 1512223260                     |
| Dátum vydania rozhodnutia: | 09.08.2018                     |
| Meno a priezvisko:         | JUDr. Danica Kočičková         |
| Funkcia:                   | sudca                          |
| ECLI:                      | ECLI:SK:NSSR:2018:1512223260.1 |

## UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky, v spore žalobkyne X. H. bývajúcej v U., proti žalovanej H. S. F., súdnej exekútorke so sídlom P., zastúpenej JUDr. Danielom Sadákom, advokátom so sídlom v Bratislave, Židovská 5, o náhradu škody vo výške 16 953 €, vedenej na Okresnom súde Bratislava V pod sp.zn. 24C/154/2012, o dovolaní žalobkyne proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave sp.zn. 9Co/116/2013 zo 6. novembra 2014, takto

### rozhodol:

Dovolanie o d m i e t a.

Žalovanej náhradu trov dovolacieho konania nepriznáva.

### Odôvodnenie

1. Okresný súd Bratislava V (ďalej aj „súd prvej inštancie“ alebo „okresný súd“) rozsudkom z 12. decembra 2012, č.k. 24C/154/2012-80 zamietol žalobu, ktorou sa žalobkyňa voči žalovanej v zmysle ustanovenia § 420 zákona č. 40/1964 Z.z., Občianskeho zákonníka domáhala náhrady škody vo výške 16 953 € pozostávajúcej z „peňažnej ujmy súvisiacej so stratou zamestnania vo výške 11 666 €, úrokov vo výške 2 000 €, nevyplateného existenčného minima vo výške 3 200 €, súdneho poplatku vo výške 17 € a poštových poplatkov vo výške 70 €“ a zároveň uložil žalobkyni povinnosť nahradiť žalovanej trovy právneho zastúpenia vo výške 1 033,71 € na účet jej právneho zástupcu, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

2. Krajský súd v Bratislave (ďalej aj „odvolací súd“) v odvolacom konaní vedenom na základe odvolania žalobkyne rozsudkom zo dňa 6. novembra 2014, sp.zn. 9Co/116/2013 rozsudok okresného súdu podľa v tom čase platného a účinného ustanovenia § 219 ods. 1, 2 zákona č. 99/1963 Z.z., Občianskeho súdneho poriadku (ďalej aj „O.s.p.“) ako vecne správny potvrdil; o trovách odvolacieho konania rozhodol podľa ust. § 224 ods. 1 O.s.p. v spojení s ust. § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že žalovanej náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva, pretože si ju neuplatnila. V odôvodnení rozsudku odvolací súd uviedol, že sa stotožňuje s rozsudkom súdu prvej inštancie, ktorý považuje za správny. Na zdôraznenie správnosti jeho dôvodov uviedol, že súd prvej inštancie správne posúdil právny vzťah medzi žalobkyňou a žalovanou ako vzťah, na ktorý nie je možné aplikovať § 420 Občianskeho zákonníka, pretože sa naň

vzťahuje zákon č. 514/2003 Z.z. o zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone verejnej moci, čo znamená, že v zmysle uvedeného zákona žalovaná nie je pasívne legitimovaná.

3. Proti uvedenému rozsudku odvolacieho súdu podala žalobkyňa (ďalej aj „dovolateľka“) dňa. 13. februára 2015, t.j. za účinnosti zákona č. 99/1963 Z.z., Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov dovolanie, kde okrem iného uviedla, že dovolaním napadnuté rozhodnutie odvolacieho súdu spočíva na nesprávnom právnom posúdení.

4. Dňa 1. júla 2016 nadobudol účinnosť zákon č. 160/2015 Z.z., Civilný sporový poriadok (ďalej aj „C.s.p.“), podľa ustanovenia § 470 ods. 1 a 2 ktorého: „Ak nie je ustanovené inak, platí tento zákon aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti. Právne účinky úkonov, ktoré v konaní nastali pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, zostávajú zachované“. Z citovaného ustanovenia § 470 ods. 1 a 2 C.s.p. je zrejmé, že účinky dovolania žalobkyne podaného za účinnosti zákona č. 99/1963 Z.z., Občianskeho súdneho poriadku zostali zachované aj po nadobudnutí účinnosti zákona č. 160/2015 Z.z., Civilného sporového poriadku, ktorého ustanovenia Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej aj „najvyšší súd“) na predmetnú vec ďalej aplikoval, pričom predovšetkým skúmal, či sú splnené podmienky dovolacieho konania.

5. Najvyšší súd ako súd dovolací (§ 35 C.s.p.) po zistení, že dovolanie bolo podané v stanovenej lehote (§ 427 ods. 1 C.s.p.) a na to oprávnenou osobou (§ 424 C.s.p.), bez nariadenia pojednávania (§ 443, časť vety pred bodkočiarkou C.s.p.) dospel k záveru, že dovolanie je potrebné podľa ust. § 447 písm. e) C.s.p. odmietnuť.

6. Právna úprava civilného sporového konania účinná od 1. júla 2016 ustanovuje v § 429 ods. 1 C.s.p. osobitnú podmienku dovolacieho konania, bez splnenia ktorej dovolací súd nemôže uskutočniť meritórny dovolací prieskum. Vyžaduje sa (okrem prípadov, na ktoré sa vzťahuje ust. § 429 ods. 2 C.s.p.), aby bol dovolateľ v dovolacom konaní zastúpený advokátom a aby jeho dovolanie spísal advokát. O tejto osobitej podmienke dovolacieho konania je v zmysle ust. § 393 ods. 1 C.s.p. povinný poučiť strany sporu v písomnom vyhotovení rozhodnutia odvolací súd. Postup súdu prvej inštancie (v prípade, že dovolateľ nebol riadne o povinnosti podľa § 429 C.s.p. poučený v odvolacom konaní) upravuje ust. § 436 ods. 1 C.s.p. tak, že ak má dovolanie vady podľa § 429 a dovolateľ nebol riadne o povinnosti podľa § 429 C.s.p. v odvolacom konaní poučený, súd prvej inštancie vyzve dovolateľa na odstránenie väd dovolania a poučí ho o následkoch ich neodstránenia.

7. Z obsahu spisu dovolací súd zistil, že dovolateľka nebola odvolacím súdom v zmysle § 393 ods. 1 C.s.p. poučená, pretože v čase vydania dovolaním napadnutého rozsudku odvolacieho súdu, odvolaciemu súdu takáto povinnosť zo zákona nevyplyva (ustanovenie § 393 ods. 1 C.s.p. nebolo účinné). Výzvou zo dňa 4. augusta 2015, vyhotovenou vo forme uznesenia č.k. 24C/154/2012-138, okresný súd dovolateľku vyzval, aby v lehote 10 dní od doručenia výzvy súdu oznámila, či je zastúpená advokátom v dovolacom konaní a aby túto skutočnosť predložením plnomocenstva aj preukázala a zároveň ju poučil, že v zmysle ustanovenia § 30 O.s.p. môže požiadať o ustanovenia advokáta Centrum právnej pomoci, ak sú u nej splnené predpoklady na oslobodenie od súdnych poplatkov; zároveň ju poučil o následkoch nesplnenia výzvy v určenej lehote.

7.1. Na predmetnú výzvu okresného súdu reagovala dovolateľka v podaní zo dňa 31. augusta 2015, kde uviedla, že požiadala Centrum právnej pomoci o pomoc pri zastupovaní v dovolacom konaní s tým, že „vec je v štádiu riešenia“, pričom k uvedenému podaniu pripojila prvú stranu rozhodnutia Centra právnej pomoci, kancelária Bratislava (ďalej aj „centrum“) sp.zn. 6505/2015-KaBA z 26. mája 2015, z výroku ktorého je zrejmé, že centrum konanie o nároku dovolateľky na poskytnutie právnej pomoci zastavilo; (proti uvedenému rozhodnutiu centra sa, tak, ako to vyplýva ďalej z obsahu spisu, dovolateľka odvolala). Dňa 8. septembra 2015 predložil súd prvej inštancie dovolaciemu súdu spis na rozhodnutie o dovolaní žalobkyne s tým, že žalobkyňa požadované plnomocenstvo udelené advokátovi na jej zastupovanie v dovolacom konaní v súdom stanovenej lehote súdu nepredložila.

7.2. V prípise zo dňa 3. júna 2016 (ktorého kópiu doručila následne do spisu dovolateľka) reagovalo centrum na žiadosť dovolateľky o špecifikáciu konaní, ktoré v súvislosti s jej (viacerými) žiadosťami o

poskytnutie právnej pomoci, prebiehajú na Centre právnej pomoci tak, že Centrum právnej pomoci, kancelária Bratislava vedie/dlo vo vzťahu k žalobkyni celkom tri konania: sp.zn. 6505/2015-KaBA, sp.zn. 11527/2015-KaBA a sp.zn. 4819/2015-KaBA, v ktorých boli vydané rozhodnutia, proti ktorým sa dovolateľka odvolala, pričom o jej odvolaniach rozhodoval ako odvolací orgán právny odbor Centra právnej pomoci. Na základe zistenia vyplývajúceho z predmetného prípisu centra vrátil najvyšší súd spis súdu prvej inštancie bez rozhodnutia o dovolaní ako predčasne predložený, pričom mu uložil, aby došetril, či sa niektoré z konaní vedených centrom pod sp.zn. 11527/2015-KaBA a sp.zn. 4819/2015-KaBA tiež týka tohto dovolacieho konania a tiež mu uložil, aby zistil, v akom štádiu sa nachádza konanie vedené na Krajskom súde v Bratislave pod sp.zn. 2S/207/2015 o správnej žalobe podanej dovolateľkou na preskúmanie zákonnosti rozhodnutia Centra právnej pomoci sp.zn. 9525/2015-PO-LJ z 30 júla 2015, ktorým centrum zamietlo odvolanie dovolateľky a potvrdilo rozhodnutie Centra právnej pomoci, kancelária Bratislava sp.zn. 6505/2015-KaBA zo dňa 26. mája 2015 o zastavení konania o nároku na poskytnutie právnej pomoci dovolateľke v tomto dovolacom konaní.

7.3. V rámci ďalšieho postupu (v zmysle usmernenia najvyššieho súdu) si súd prvej inštancie vyžiadal od Centra právnej pomoci a Krajského súdu v Bratislave informácie, z ktorých je zrejmé, že za účelom preskúmania zákonnosti rozhodnutí vydaných právnym odborom Centra právnej pomoci o odvolaniach dovolateľky proti rozhodnutiam centra sp.zn. 4819/2015-KaBA a sp.zn. 11527/2015-KaBA, podala dovolateľka na Krajský súd v Bratislave dve správne žaloby vedené pod sp.zn. 2S/207/2015 a pod sp.zn. 5S/120/2016, pričom konanie sp.zn. 2S/207/2015 bolo na základe späťvzatia žaloby dovolateľkou právoplatne zastavené a v konaní sp.zn. 5S/120/2016 vydal krajský súd rozsudok, ktorým „rozhodnutie Centra právnej pomoci (o odvolaní dovolateľky) sp.zn. 2952/2016-PO-MW, ev. č. 5419/2016 zo dňa 28. 1. 2016 a rozhodnutie Centra právnej pomoci, kancelária Bratislava sp.zn. 11527/2015-KaBA, ČRZ: 70668/2015 zo dňa 12. 11.2015 zrušil a vec vrátil Centru právnej pomoci na ďalšie konanie.“

7.4. Výzvou zo dňa 13. marca 2018, vyhotovenou vo forme uznesenia č.k. 24C/154/2012-190 vyzval súd prvej inštancie opätovne dovolateľku, aby v lehote 10 dní od doručenia výzvy v zmysle § 429 C.s.p. „doplnila a opravila svoje dovolanie, a to predložením plnomocenstva udeleného advokátovi na jej zastupovanie v dovolacom konaní, nakoľko dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom, pokiaľ nemá vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa“. Na predmetnú výzvu okresného súdu reagovala dovolateľka v podaní zo dňa 25. apríla 2018 tak, že „o jej právnom zastúpení nebolo doposiaľ rozhodnuté“. Následne súd prvej inštancie opätovne predložil spis najvyššiemu súdu na rozhodnutie o dovolaní žalobkyne. Najvyšší súd na základe informácie vyžiadanej od Centra právnej pomoci, kancelária Bratislava (č.l. 195 spisu) zistil, že potom čo Krajský súd v Bratislave rozsudkom sp.zn. 5S/120/2016 rozhodnutie centra sp.zn. 11527/2015-KaBA zo dňa 12. novembra 2015 zrušil, vydalo centrum nové rozhodnutie sp.zn. KaBA 9254/2018 (11527/2015-KaBA) z 22. júna 2018, ktorým rozhodlo tak, že X. H. (dovolateľke) nepriznáva nárok na poskytnutie právnej pomoci s poučením, že proti uvedenému rozhodnutiu možno podať v súlade s § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z.z., Správneho poriadku do 15 dní odo dňa jeho doručenia správnu žalobu na príslušný krajský súd, ktorým je Krajský súd v Bratislave; podľa oznámenia Krajského súdu v Bratislave zo dňa 25. júla 2018 dovolateľka žalobu o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia Centra právnej pomoci, kancelária Bratislava sp.zn. KaBA 9254/2018 (11527/2015-KaBA) zo dňa 22. júna 2018 proti Centru právnej pomoci nepodala.

8. Na základe vyššie uvedených skutočností dospel dovolací súd k záveru, že žalobkyňa vadu dovolania spočívajúcu v absencii povinného zastúpenia advokátom v dovolacom konaní neodstránila, preto dovolací súd dovolanie žalobkyne podľa ust. § 447 písm. e) CSP odmietol konštatujúc, že jedna zo základných podmienok dovolacieho konania vyplývajúca z § 429 ods. 1 C.s.p., nebola v danom prípade splnená.

9. O náhrade trov dovolacieho konania rozhodol dovolací súd podľa § 453 ods. 1 C.s.p. tak, že žalovanej náhradu trov dovolacieho konania nepriznáva, pretože jej preukázateľne žiadne trovy dovolacieho konania nevznikli.

10. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom najvyššieho súdu pomerom hlasov 3 : 0.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.